



**FIFTEENTH ANNUAL MEETING OF THE
INTERGOVERNMENTAL COMMISSION TRASECA**
Sofia, Bulgaria, October 21, 2021

**ПЯТНАДЦАТОЕ ЕЖЕГОДНОЕ ЗАСЕДАНИЕ
МЕЖПРАВИТЕЛЬСТВЕННОЙ КОМИССИИ ТРАСЕКА**
г. София, Болгария, 21 октября 2021 г.

СТАТЬЯ 1 Определения

1.1 Для целей настоящего Положения:

«ОМС» - означает Основное многостороннее соглашение о международном транспорте по развитию коридора Европа – Кавказ - Азия, подписанное 8 сентября 1998 г. в г. Баку, Азербайджанская Республика, с учетом вносимых в него изменений, действующих и последующих Технических приложений;

«СТОРОНЫ» - означают государства-участники ОМС;

«АССОЦИИРОВАННЫЙ ЧЛЕН» - означает организация региональной экономической интеграции, которая может присоединиться к ОМС в качестве ассоциированного члена;

«МПК» - означает Межправительственная Комиссия по транспортному коридору Европа-Кавказ-Азия «ТРАСЕКА»;

«ПРЕДСЕДАТЕЛЬСТВУЮЩАЯ СТОРОНА» – означает Страна, принявшая председательство в МПК в течение одного года;

«ПРЕДСЕДАТЕЛЬ МПК» – означает глава делегации Страны, который(ая) принял(а) председательство в МПК, либо любое иное высокое должностное лицо, назначенное на эту должность Правительством председательствующей Страны;

«ПС» - означает Постоянный Секретариат МПК;

«РГ» – означает Рабочие Группы, созданные МПК по предложению ПС;

«НАЦИОНАЛЬНАЯ РГ» – означает Национальная Рабочая Группа, созданная правительствами Стран по предложению МПК и/или ПС

«ГЕНЕРАЛЬНЫЙ СЕКРЕТАРЬ» – означает Генеральный секретарь ПС;

«ПОСТОЯННЫЕ ПРЕДСТАВИТЕЛЬСТВА ПС» – означает Постоянные представительства ПС, функционирующие в каждой из Стран;

«ЕС» - означает Европейский Союз;

«ЕК» - означает Европейская Комиссия;

«НАЦИОНАЛЬНЫЙ СЕКРЕТАРЬ» – означает глава Постоянного представительства ПС в каждой из Стран;

“ШТАТНЫЕ СОТРУДНИКИ” и/или “ЭКСПЕРТЫ” – означает лица, занимающие должности в ПС на контрактной основе или другие должности в ПС.

1.2 Сокращения и выражения, приводимые ниже, должны иметь эквивалентное значение при использовании их в других положениях и официальных документах, составленных или согласованных с МПК, включая Положение о ПС, но не ограничиваясь им. Во всех официальных текстах МПК, если не указано иначе, мужской род распространяется на слова и выражения как женского, так и мужского рода, а множественное число подразумевает единственное, и наоборот.